



Общество

4

В Баку откроется выставка современного искусства COMMONIST

Спорт

6

Жан-Пьер Папен: «Все увиденное в «Баки» меня поразило»

В Мире

6

В Евросоюзе могут появиться президент и единая армия

Рабочий визит Президента Азербайджана Ильхама Алиева во Францию

Президент Ильхам Алиев встретился в Париже с бизнесменами — членами MEDEF

19 сентября Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев в рамках рабочего визита во Французскую Республику встретился в Париже с бизнесменами — членами MEDEF — Организации предпринимателей Франции.

Главу Азербайджанского государства встретил руководитель MEDEF International Жан Бюрель.

Жан Бюрель поблагодарил Президента Азербайджана за то, что он нашел время для встречи с бизнесменами — членами MEDEF. Он сообщил, что во встрече принимают участие около 60 бизнесменов, представляющих различные компании.

Выступивший на мероприятии Президент Ильхам Алиев сказал, что предыдущие встречи с бизнесменами — членами MEDEF внесли важный вклад в налаживание эффективных партнерских отношений между Азербайджаном и ведущими компаниями Франции в экономической сфере.

Отметив, что азербайджано-французское экономическое сотрудничество стремительно развивается, глава государства сказал, что торговый оборот между нашими странами растет. Подчеркнув, что в будущем экономическое сотрудничество станет еще более диверсифицированным, Президент Ильхам Алиев сказал, что ведущие французские компании — Total и GDF-Suez — являются долгосрочными партнерами Азербайджана.

Отметив, что энергетическая политика Азербайджана уже вышла за пределы региона, Президент Ильхам Алиев сказал, что в



настоящее время наша страна работает со своими партнерами над обеспечением энергетической безопасности Европы. «Азербайджан — это страна, обладающая огромными нефтегазовыми ресурсами», — сказал глава государства, отметив, что у нашей страны есть диверсифицированная инфраструктура трубопроводов. В настоящее время идет работа над реализацией новых трубопроводов, которые позволят экспортировать газовые ресурсы Азербайджана в различных направлениях. «Диверсификация маршрутов энергоснабжения представляет для нас важное значение», — сказал Президент Ильхам Алиев, отметив, что в этой области интересы Азербайджана совпадают с интересами европей-

ских партнеров, и сегодня наша страна является надежным партнером Европы.

Сообщив, что в настоящее время подтвержденные запасы газа в Азербайджане превышают 2,5 триллиона кубометров, Президент Ильхам Алиев подчеркнул, что Азербайджан выступает за привлечение французских компаний к проекту TANAP, который изменит энергетическую карту региона и Европы.

Остановившись на экономических успехах нашей страны, Президент Ильхам Алиев отметил, что Азербайджан уже добился диверсификации экономики. Глава государства довел до внимания, что в течение шести месяцев этого года внутренний валовой продукт в

неэнергетическом секторе нашей страны увеличился на 10 процентов, в целом за последние 8 лет азербайджанская экономика выросла в три раза.

Участвовавшие в обсуждениях бизнесмены — члены MEDEF обратились к Президенту Ильхаму Алиеву с вопросами об идущих в нашей стране экономических процессах, роли Азербайджана в обеспечении энергетической безопасности Европы, осуществляемых проектах и др.

Президент Ильхам Алиев подробно ответил на вопросы об экономических приоритетах, нефтегазовом секторе Азербайджана, деятельности работающих в нашей республике французских компаний, нынешнем положении и

будущей роли нашей страны в регионе, сотрудничестве в областях энергетики, транспорта, здравоохранения, туризма, информации и коммуникационных технологий, таможни и в других сферах.

Отметив, что MEDEF — это структура, объединяющая 800 тысяч французских компаний. В эту структуру входят компании, занятые в различных сферах, в том числе в банковском секторе, страховании, аграрном секторе, самолето- и автомобилестроении, инженерии, сфере химических технологий.

(Подготовленный со встречи подробный отчет будет опубликован в очередном номере газеты)

Azertag.com

В номере

Азербайджан и Словения готовят к подписанию документ о взаимной защите и поощрении инвестиций

Азербайджан и Словения заинтересованы в ускорении процесса подготовки к подписанию документа о взаимной защите и поощрении инвестиций. Об этом министр экономического развития Азербайджанской Республики Шахин Мустафаев заявил в среду на азербайджано-словенском...

⇒ 05

В Баку состоится совещание глав дипломатических миссий Азербайджана

21—23 сентября в Баку пройдет четвертое совещание глав дипломатических представительств Азербайджана за рубежом. Об этом сообщил официальный представитель азербайджанского МИД Эльман Абдуллаев.

⇒ 04

В Париже перед посольством Армении состоялся многочисленный митинг

18 сентября в знак протеста против оккупации азербайджанских территорий вооруженными силами Армении в Париже, перед посольством Армении состоялся многочисленный митинг азербайджанской и турецкой общин.

⇒ 04

Посол Азербайджана в РФ встретился с замглавы МИД России

Статс-секретарь — заместитель министра иностранных дел Российской Федерации Георгий Карасин принял Чрезвычайного и Полномочного Посла Азербайджанской Республики в РФ Полада Бюльбюльоглу по его просьбе. Как сообщает пресс-служба МИД РФ, в ходе встречи были обсуждены текущие вопросы российско-азербайджанских отношений.

Azertag.com

Высоко оценена роль президента Фонда Гейдара Алиева, посла доброй воли Мехрибан ханум Алиевой в расширении связей между ЮНЕСКО и Азербайджаном

В Братиславе (Словакия) прошли совещание с ЮНЕСКО генеральных секретарей национальных комиссий по ЮНЕСКО стран европейского и североамериканского регионов и 16-е заседание генеральных секретарей национальных комиссий этой структуры.

Как сообщили в Национальной комиссии Азербайджанской Республики по ЮНЕСКО, на мероприятии были заслушаны отчеты о работе, проделанной в рамках сотрудничества, состоялись обсуждения по определению будущих основных приоритетных направлений.

На мероприятии Азербайджан представила первый секретарь Национальной комиссии Азербайджанской Республики по ЮНЕСКО Гюнай Эфендиева. В своем выступлении, говоря об осуществленных в приоритетных областях организации мерах по сотрудничеству между ЮНЕСКО и Азербайджаном за последние 20 лет, Гюнай Эфендиева рассказала о предусмотренных в дальнейшем проектах и мероприятиях.

Г.Эфендиева отметила большие заслуги президента Фонда Гейдара Алиева, посла доброй воли ЮНЕСКО Мехрибан ханум Али-



вой в расширении связей с этой организацией. Оратор подчеркнула значимость проектов, осуществленных Фондом в нашей стране и различных регионах мира.

Гюнай Эфендиева с сожалением отметила, что на оккупированных в результате военной агрессии Армении территориях Азербайджана образцы культурного наследия уничтожены или приведены в непригодное состояние,

и выразила уверенность в том, что ЮНЕСКО активизирует усилия в решении этого вопроса.

На мероприятии состоялись обсуждения возможных структурных изменений в организации в ближайшие годы с целью обеспечения более плодотворной деятельности ЮНЕСКО.

Azertag.com

Резолюция Европейского парламента по вопросу Рамиля Сафарова искажает факты

Заведующий отделом по работе с правоохранительными органами Администрации Президента Азербайджанской Республики Фуад Алескеров дал интервью относительно резолюции Европейского парламента по делу Рамиля Сафарова.

— Несколько дней назад Европейский парламент принял резолюцию по вопросу выдачи и освобождения Рамиля Сафарова. Согласно этой резолюции, Европейский парламент рассматривает помилование Рамиля Сафарова как нарушение данных венгерским властям дипломатических заверений в том, что он может быть освобожден только после отбытия 25 лет наказания. При этом резолюция ссылается на письмо заместителя министра юстиции, посредством которо-

го эти заверения были переданы венгерской стороне. Как вы могли бы прокомментировать это довольно серьезное обвинение?

— Прежде всего, должен отметить, что упомянутое в резолюции письмо было распространено в Европейском парламенте накануне голосования. При этом запрос венгерской стороны, ответом на который являлось письмо, распространен не был, то есть ответ азербайджанской стороны был просто вырван из контекста. В связи с этим необходимо подробнее разъяснить некоторые требования Конвенции «О передаче осужденных лиц», с которыми и была связана переписка между соответствующими государственными органами Азербайджана и Венгрии, в том числе и указанное письмо.

Согласно пункту 1 статьи 9

конвенции, государство, которому передается осужденное лицо, может осуществлять исполнение приговора двумя способами: оно может продолжить исполнение приговора, вынесенного судом иностранного государства, либо оно может преобразовать данный приговор посредством судебного процесса, то есть, проще говоря, оно может вынести новый приговор, но с учетом фактов, установленных иностранным судом, и вида наказания, назначенного в его приговоре.

Согласно пункту 2 статьи 9, государство, которому передается осужденное лицо, должно сообщить, какую из указанных процедур оно намерено применить, если об этом поступил соответствующий запрос государства вынесения приговора.

⇒ 04

В Париже открылся Азербайджанский культурный центр



19 сентября в Париже состоялась церемония открытия Культурного центра, созданного при поддержке Фонда Гейдара Алиева и посольства Азербайджана во Франции.

В церемонии приняли участие Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев и его супруга Мехрибан Алиева.

Глава государства и его супруга ознакомились с созданными в центре условиями.

Сообщалось, что Азербайджанский культурный центр, созданный в центре Парижа, вблизи Эйфелевой башни, является одним из самых важных шагов по пропаганде нашей страны в столице мировой культуры. Это культурное событие, имеющее особое значение, служит популяризации на самом высоком уровне Азербайджана, вошедшего в мировую повестку дня как ведущая сила платформы межкультурного и межкультурного диалога. Центр, в котором экспонаты, касающиеся древней, богатой истории, культуры нашей страны, представлены в одном пространстве, открывает также широкие возможности для подтверждения деятельности, осуществляемой в этой сфере Азербайджаном, отличающегося активностью в культурной жизни Парижа. Азербайджанский культурный центр олицетворяет также безмерный интерес к нашей стране.

Проведенная первой леди Азербайджана, президентом Фонда Гейдара Алиева Мехрибан Алиевой значительная часть мероприятий по популяризации нашей страны за рубежом связана с культурной жизнью Парижа. А новый культурный очаг откроет широкие возможности для усиления работы в этой сфере, управления из единого центра и организации более эффективной деятельности.

Отмечалось, что здание центра является исторической постройкой 1904 года. Центр площадью три тысячи квадратных метров в некотором роде будет выполнять функцию азербайджанского культурного очага и откроет широкие возможности для организации



различных гуманитарных мероприятий, связанных с нашей страной.

Президент Ильхам Алиев во дворе Азербайджанского культурного центра поднял Государственный флаг нашей страны.

Отмечалось, что в центре созданы все условия для проведения различных встреч, мероприятий, комнаты оснащены необходимым оборудованием. Главной особенностью центра является демонстрация здесь образцов, касающихся азербайджанской культуры.

В центре, где созданы разные экспозиционные залы, представлены экспонаты, отражающие историю Азербайджана. Начиная от археологических находок до древних мо-

нет, оружия, медных изделий — все здесь говорит о древней и богатой истории Азербайджана.

Отмечалось, что азербайджанские ковры находятся среди самых ценных жемчужин экспозиции центра. В центре, где представлены экземпляры всех направлений национальной ковроткачества, отражен широкий ассортимент ковров и ковровых изделий, возраст которых исчисляется столетиями. Здесь предоставляется информация об истории и пути развития азербайджанских школ ковроткачества. Кроме того, азербайджанские миниатюры дают подробную информацию о миниатюрной школе — искусстве живописи, сформированном с древних времен в нашей стране, являющейся частью Восто-

ка. В экспозиции центра, где представлены различные предметы украшений, образцы всех направлений народного искусства, искусства резьбы по дереву, привлекает внимание также национальная одежда Азербайджана. Интерес вызывают также куклы, статуи из бронзы, олицетворяющие собой национальный дух.

Отмечалось, что в Азербайджанском культурном центре создана также библиотека. В этой библиотеке, привлекающей внимание богатым фондом, представлена азербайджанская литература, переведенная на французский язык. Кроме того, библиотека, в которой собрана богатая литература о различных направлениях нашей культуры, позволяет посетителям центра получить информацию о нашей литературе, живописи и музыке, в целом о других видах искусства.

Сообщалось, что в центре представлены работы и молодых художников. Поэтому создание этого центра является весьма важным событием с точки зрения представления французской обществу образцов современного искусства, находящегося в Азербайджане в развитии. Это также является оценкой, даваемой в Азербайджане современному искусству.

Во время ознакомления с центром Президенту Ильхаму Алиеву и его супруге Мехрибан Алиевой сообщили, что здесь широкое место отведено также пропаганде азербайджанской музыки. Создан отдельный мугамный зал, организована выставка древних музыкальных инструментов. Кроме того, на курсах в центре будут обучать правилам приготовления образцов азербайджанской кухни.

Президент Ильхам Алиев с верхнего этажа центра полюбовался видом Парижа.

Глава государства оставил запись в Книге почетных гостей Азербайджанского культурного центра.

В заключение было сделано фото на память.

Azertag.com

Президент Ильхам Алиев принял участие в приеме, посвященном открытию в Париже Азербайджанского культурного центра

19 сентября в Париже состоялся прием, посвященный церемонии открытия Культурного центра, созданного при поддержке Фонда Гейдара Алиева и посольства Азербайджана во Франции.

В приеме приняли участие Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев и его супруга Мехрибан Алиева.

Глава нашего государства выступил на приеме.

На приеме, в котором участвовали официальные лица государства и правительства Азербайджана и Франции, известные общественно-политические деятели, деятели культуры и другие уважаемые гости, были представлены изысканные блюда на-

шей национальной кухни.

Мероприятие продолжилось концертной программой.

(Подробный отчет о приеме будет опубликован в очередном номере газеты)

Azertag.com

Распоряжение Президента Азербайджанской Республики

О награждении работников нефтяной промышленности Азербайджанской Республики

Руководствуясь пунктом 23 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**
За заслуги в развитии нефтяной промышленности Азербайджана наградить следующих лиц:

орденом «Шохрат»

Гурбанова Рахмана Алискендер оглу;
Мамедова Сафиохана Рустам оглу.

медалью «Терегги»

Абасова Вагифа Сейфулла оглу;
Аббасова Кямала Фархад оглу;
Абдулазизова Парвиза Самандар оглу;
Абдуллаева Зеллабдина Зеллабдин оглу;
Агабалаева Фируза Нахмед оглу;
Агаева Гудрата Гариб оглу;
Ахундова Мухаммеда Иса оглу;
Асланова Ильхама Таги оглу;
Бабаева Мухтара Бахадур оглу;
Багирова Балакиши Ашраф оглу;
Багирова Рауфа Момин оглу;
Бахшалиева Ильхама Тельман оглу;
Бадалли Умавира Закир оглу;
Баширова Заура Алекбер оглу;
Джафарова Адилы Акиф оглу;
Дадашова Сахавета Агасиф оглу;
Дашдамирова Мухаммедали Насиб оглу;
Алиева Али Ахад оглу;
Алиева Альнияз Кермет оглу;
Алиева Исамеддина Бандалы оглу;
Алиева Мамедагу Садулла оглу;
Алиева Низами Аждар оглу;
Алиева Расима Гуламгусейн оглу;
Амиргуняева Сейдулла Зикрулла оглу;
Амирова Алигусейна Гусейн оглу;
Гаджиева Мелика Рагим оглу;
Гасанова Гасанбабу Наги оглу;
Гасанова Магеррама Бахшали оглу;
Гусейн-заде Рафигу Абдул Ага гызы;
Ибрагимова Кямила Ибрагим оглу;
Ибрагимова Гасыма Меликаждар оглу;

Имранова Имрана Рза оглу;
Исаева Али Бабир оглу;
Искендерова Алемхана Алем оглу;
Искендерова Мусу Самед оглу;
Искендерова Ровшана Мирзагусейн оглу;
Искендерова Экрема Рамазан оглу;
Исмаилова Микаила Исмаил оглу;
Гараева Эльчина Ази оглу;
Гулиева Ильхама Мамед оглу;
Гулиева Низамеддина Мустафа оглу;
Гулиева Тапдыга Магеррам оглу;
Гурбанова Исмаила Наджаф оглу;
Махмудлу Джебраила Идрис оглу;
Мамедова Арифа Мурад оглу;
Мамедова Феруза Рагим оглу;
Мамедова Кямила Джалал оглу;
Мамедова Вилаята Талыб оглу;
Мамедханова Байрама Али оглу;
Мирзаева Вагифа Сафарга оглу;
Мустафаева Вагифа Гамид оглу;
Намазова Нуреддина Махмуд оглу;
Намазова Вагифа Орудж оглу;
Рагимова Тофига Насреддин оглу;
Рзаева Азера Сабир оглу;
Рзаева Рзу Аббас оглу;
Салманова Эльхана Вагиф оглу;
Сейфуллаева Гагамали Хокумали оглу;
Садиева Мехмана Фейруз оглу;
Сафарова Мубариза Мамед оглу;
Сулейманова Али-Гейдара Музаффар оглу;
Сулейманова Сейдноруджа Мирага оглу;
Сулейманова Тофига Ислам оглу;
Шахвердиеву Фирангиз Иса гызы;
Велиева Расима Вели оглу;
Велиева Захира Гусейн оглу;
Заманова Руфата Фирдовси оглу.

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 19 сентября 2012 года

Распоряжение Президента Азербайджанской Республики

О предоставлении персональной стипендии Президента Азербайджанской Республики

Руководствуясь пунктом 32 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики и в соответствии с Указом Президента Азербайджанской Республики от 11 июня 2002 года №715 «Об учреждении персональной стипендии Президента Азербайджанской Республики» **постановляю:**

1. За плодотворную деятельность в нефтяной промышленности Азербайджана предоставить персональную стипендию Президента Азербайджанской Республики следующим лицам:

Касымову Алигусейну Алимухтар оглу;
Сулейманову Гасану Теймур оглу.

2. Кабинету Министров Азербайджанской Республики решить вопросы, вытекающие из настоящего Распоряжения.

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 19 сентября 2012 года

Распоряжение Президента Азербайджанской Республики

О присвоении почетного звания «Заслуженный инженер» работникам нефтяной промышленности Азербайджанской Республики

Руководствуясь пунктом 23 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**

За заслуги в развитии нефтяной промышленности Азербайджана присвоить почетное звание «Заслуженный инженер» следующим лицам:

Абдуллаеву Вагифу Адиль оглу;
Бекирову Шаигу Ханбаба оглу;

Амирову Наилу Нуров оглу;
Мадатову Мубаризу Исрафил оглу;
Ширали Искендеру Ягуб оглу.

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 19 сентября 2012 года

Развитие сотрудничества между Азербайджаном и Словенией представляет большой интерес

19 сентября находящаяся с визитом в Азербайджане делегация, возглавляемая премьер-министром, министром экономического развития и технологий Словении Радованом Зержавиным, встретилась с премьер-министром Азербайджанской Республики Артуром Раси-заде.

На встрече отмечалось, что развитие взаимного сотрудничества представляет большой интерес, для чего обе страны располагают широкими возможностями.

Премьер-министр Артур Раси-заде сказал, что этот визит придаст импульс не только развитию отношений между нашими странами, в частности, сотрудничеству в экономической сфере, но и откроет путь к новым перспективам.

Говоря об армяно-азербайджанском, нагорно-карабахском конфликте, Артур Раси-заде отметил, что в результате военной агрессии Армении против Азер-



байджана 20 процентов наших земель было оккупировано, свыше одного миллиона человек подверглись этнической чистке. Премьер-министр сказал, что Азербайджан придерживается разрешения этого конфликта на основе норм международного права.

Заместитель премьер-министра, министр экономического развития и технологий Словении Радован Зержавин выразил заин-

тересованность в установлении новых связей с Азербайджаном в нефтегазовом секторе. Он также призвал азербайджанских предпринимателей вкладывать инвестиции в его страну.

На встрече были обсуждены вопросы, представляющие взаимный интерес для обеих стран, состоялся обмен мнениями.

Azertag.com

Завершилась проходившая в Баку международная конференция «Нефть, газ и медиа»



19 сентября завершилась проходившая в Баку международная конференция «Нефть, газ и медиа».

Конференция была проведена Международным институтом печати (МИП) при поддержке Государственной нефтяной компании Азербайджанской Республики.

Цель международной конференции, в которой участвовали более 200 представителей медиа из 27 стран мира, заключалась в определении роли нефти и газа в свободной медиа, развитии связей между журналистами, пишущими о нефтегазовой сфере, и энергетическими партнерами, облегчении развития прогрессивной медиа благодаря совместным усилиям государств — производителей энергии.

На сессии, проведенной во второй рабочий день международной конференции при модераторстве исполнительного директора МИП Алисон Бетлей МакКензи, с докладами выступили репортер газеты Financial Times Том Бургис, журналист New Vision Джо Нем, ведущий украинского телеканала «Воскличительный знак» Артем Шевченко и главный редактор агентства «Азерпресс» (Азербайджан) Аида Султанова.

Заведующий сектором отдела общественно-политических вопросов Администрации Президента Вюгар Алиев в своем выступлении отметил, что здесь прозвучали очень ценные мысли как для исследователей, так и для журналистов. Это может помочь журналистам в их будущей де-

ятельности. «Нефть не является достоянием правительств и отдельных компаний. Это достояние всего народа, которое должно выражаться в благосостоянии каждого гражданина», — сказал В.Алиев, отметив,

Главная задача властей — создать для журналистов максимум условий для того, чтобы они информировали общество

что для этого должна функционировать прозрачная система. А самая мощная структура, обеспечивающая данную прозрачную систему, — это журналистика.

И главная задача властей — создать для журналистов максимум условий для того, чтобы они информировали общество. Это можно осуществить и законами. К примеру, в 2005 году в Азербайджане был принят Закон о получении информации, согласно которому, у нефтяной компании нет какой-либо информации, которую можно было бы скрыть от журналистов, общества или считать служебной. Вся информация должна быть предоставлена, чтобы журналисты посредством медиа передали ее обществу. Кроме того, если в начале 2000-х годов государственный бюджет Азербайджана составлял 1 миллиард долларов, то сегодня этот показатель равен 25 миллиардам долларов. Сегодня у Азербайджана свыше 40 миллиардов долларов валютных запасов, а 80 процентов производства продукции приходится на долю ненефтяного

сектора. То есть приоритетом правительства Азербайджана является развитие других секторов экономики за счет полученных от нефти доходов. В Азербайджане инфраструктура

полностью обновляется. За последние 3 года в Азербайджане построены 2 тысячи 200 новых школ, сотни поликлиник, больниц, очагов культуры и т.д. Азербайджан присоединился к Инициативе прозрачности в добывающей промышленности. Государственный нефтяной фонд, где накапливаются полученные от нефти средства, контролируется как гражданским обществом, так и международными аудиторскими компаниями. С его деятельностью и отчетами можно ознакомиться посредством сайта. Словом, для нормальной деятельности журналистов в стране имеются все условия. Здесь главный вопрос — ответственность журналистов.

На последующих сессиях были проведены интересные дискуссии с участием руководителя телеканала Azad Azerbaijan International Азера Халилова, вице-президента Государственной нефтяной компании Азербайджанской Республики Виталия Бейлярбекова, директора Государственного историко-архитектурного заповедника «Ичеришехер» Микаила Джаббарова, репортера журнала Forbes (США) Кашмира Хилля,

корреспондента информационного агентства Reuters (Великобритания) Тома Бергина, исследователя OpenOil (Германия) Зары Рахмана.

На сессиях было отмечено, что добыча нефти на Абшеронском полуострове, где расположен Баку, имеет древнюю историю. А в конце XIX века слава Баку как «Столицы черного золота» распространилась на весь мир. И в годы советской власти Азербайджан был республикой, которая добывала больше нефти в масштабе Союза.

Подчеркивалось, что после возвращения великого лидера Гейдара Алиева к власти по его инициативе были предприняты имеющие историческое значение шаги по развитию нефтяной промышленности. С каждым годом растут успехи новой нефтяной стратегии, представляющей собой основу экономической независимости Азербайджана. Доходы, получаемые от реализации этой стратегии, разработанной под руководством общенационального лидера Гейдара Алиева, приводят к постепенному укреплению финансовых устоев нашей страны, что, в свою очередь, создает возможность для диверсификации экономики, развития ненефтяных сфер.

На мероприятии была подчеркнута работа, проделанная со дня подписания «Контракта века», отмечалось, что новая нефтяная стратегия в настоящее время успешно продолжается Президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым.

На сессиях, в которых приняли участие известные специалисты по нефти, ученые и представители медиа, подробно говорилось также о том, с какой информацией компании и правительства должны поделиться с обществом, путях и сроках распространения информации, а также о значении социальных медиа.

На сессиях были даны ответы на вопросы, интересующие участников, показаны фильмы и слайды о нефтегазовой промышленности Азербайджана, реализованных и планируемых нефтяных проектов.

На этом международная конференция завершила свою работу.

Azertag.com

Построенной в Пакистане при поддержке Фонда Гейдара Алиева школе для девочек присвоено имя первой леди Азербайджана



В пакистанском городе Музфарабад состоялась церемония открытия школы для девочек, построенной в 2007 году и реконструированной в 2012 году Фондом Гейдара Алиева. Школе присвоено имя первой леди Азербайджана Мехрибан Алиевой.

Как сообщили в посольстве Азербайджана в Пакистане, в церемонии приняли участие министр образования этой страны Сади́г Дар, министр информации и вещания Базиль Накви, секретарь по чрезвычайным ситуациям Сардар Рахим Хан, депутат Садаф Шейх, посол Дашгын Шикаров, сотрудники посольства и представители СМИ.

После того, как Сади́г Дар и Дашгын Шикаров разрезали ленту в знак открытия школы, участники церемонии ознакомились с созданными в этом учебном заведении условиями.

Выступивший затем посол Дашгын Шикаров подробно проинформировал о широкомасштабных проектах, осуществляемых по инициативе Мехрибан ханум Алиевой в Азербайджане, Пакистане и других зарубежных странах. Отмечалось, что школа для девочек, пострадавшая от произошедшего в Пакистане землетрясения, в 2007 году была заново отстроена по инициативе и при поддержке первой леди Азербайджана, а в текущем году капитально отремонтирована, была расширена ее территория и проведена реконструкция. Пяти отличницам школы Фондом Гейдара Алиева назначена ежемесячная стипендия.

Было отмечено, что при поддержке Фонда Гейдара Алиева в Пакистане в рамках программы гуманитарной помощи были проведены медицинский осмотр детей, нашедших убежище



в доме для беспризорных Edhi Номе, и их вакцинация против вируса гепатита В, в институте церебрального паралича Akbar Care в городе Пешавар организовано бесплатное обследование неимущих. Кроме того, в женской и детской больнице в городе Лаки Марват провинции Хайбер Пахтунхва были проведены операции на открытом сердце, для Фонда Хамзы (Пешавар) приобретены кареты скорой медицинской помощи марки Suzuki, оснащенные современным оборудованием для переливания крови и лабораторией, и 2 тысячи пакетов для переливания крови, оказана материальная помощь строительству нового здания глазной больницы Фонда Хайбера, в месяц Рамазан организован ифтар для более чем 1200 воспитанников 11 детских домов в Пакистане.

Обратившись к участникам церемонии, министр образования Сади́г Дар отметил, что после произошедшего в 2007 году землетрясения Азербайджан был в числе стран, первыми оказавших помощь Пакистану. Было подчеркнуто, что на месте разрушенной во время стихийного бедствия школы на 150 ученических мест было построено современное учебное заведение на 500 ученических мест. Выступивший сказал, что во время произошедших в 2010 и 2011

годах селей школе был нанесен серьезный ущерб. Он довел до внимания, что по инициативе и при поддержке Мехрибан ханум Алиевой школа была реконструирована и капитально отремонтирована, территория учебного заведения расширена и благоустроена. Сади́г Дар выразил первой леди Азербайджана глубокую признательность за проделанную работу.

Было доведено до внимания, что, высоко оценивая внимание и заботу президента Фонда Гейдара Алиева о народе Пакистана, и в особенности о детях, официальные государственные органы страны пришли к решению присвоить этой школе имя Мехрибан ханум Алиевой. Это учебное заведение стало символом дружбы и братства между двумя народами.

Затем на мероприятии были показаны сценки, подготовленные учащимися школы, организованы концерт и прием.

В заключение каждой учащейся от имени Фонда Гейдара Алиева были подарены портфели со школьными принадлежностями, а посольство передало школе изданные в Исламабаде книги «Гейдар Алиев — общенациональный лидер Азербайджана», «Азербайджан — Страна огня» и два компьютера.

Azertag.com

Участники международной конференции «Нефть, газ и медиа» ознакомились с выставкой, организованной в Приморском национальном парке по случаю Дня нефтяника

19 сентября участники международной конференции «Нефть, газ и медиа» из зарубежных стран ознакомились с выставкой, организованной в Приморском национальном парке по случаю Дня нефтяника.

Гостям была предоставлена подробная информация о судах Каспийской морской нефтяной флотилии Государственной нефтяной компании Азербайджанской Республики, различных сложных установках нефтедобывающей и нефтеперерабатывающей отраслей.

Внимание гостей привлекли документальные кадры, стенды и фотоснимки, отражающие нефтепровод Баку — Тбилиси — Джейхан, газопровод Баку — Тбилиси — Эрзурум, участие Президента Ильхама Алиева в церемониях открытия различных заводов нефтегазовой промышленности.

Azertag.com



Состоялось очередное заседание Пленума Конституционного суда

Под председательством Фархада Абдуллаева состоялось очередное открытое заседание Пленума Конституционного суда Азербайджанской Республики по особому конституционному производству.

На заседании на основании обращения Хазарского районного суда города Баку было рассмотрено конституционное дело относительно толкования статей 470.1, 470.2 и 471 Гражданского кодекса Азербайджанской Республики.

Заслушав доклад судьи Д.Гараджаева по делу, выступления представителей заинтересованных субъектов и специалистов, заключения экспертов, изучив и обсудив материалы дела, Пленум Конституционного суда принял постановление.

В постановлении говорится, что на основании статей 470 и 471 Гражданского кодекса Азербайджанской Республики для заключения

договора поручительства согласия должника не требуется. Тем не менее должник должен быть проинформирован о существовании договора поручительства.

В соответствии со статьей 470.2 Гражданского кодекса Азербайджанской Республики договор поручительства по обязательству, которое возникнет в будущем, может быть заключен при достижении сторонами согласия в требуемой форме по всем важным условиям договора.

Согласно смыслу данной статьи, положение «обеспечения обязательства, которое возникнет в будущем» должно пониматься как поручительство обязательства, которое возникнет в будущем в связи с предварительно согласованным основным долгом, поручителем.

Обязательство по договору по-

ручительства, обеспечивающему основное обязательство, которое возникнет в будущем, возникает не с момента заключения данного договора, а с момента возникновения основного обязательства, которое должно быть обеспечено поручительством. В этом случае кредитор может выдвинуть свои требования против поручителя лишь при неисполнении или ненадлежащем исполнении должником обеспеченного поручительством обязательства в соответствии со статьей 472.1 Гражданского кодекса Азербайджанской Республики.

Постановление вступает в силу со дня его опубликования, является окончательным и не может быть отменено, изменено или официально истолковано ни одним органом или лицом.

Azertag.com

Резолюция Европейского парламента по вопросу Рамиля Сафарова искажает факты

⇒ 01

Именно в ответ на такой запрос было направлено письмо, о котором говорится в резолюции Европарламента. В своем запросе венгерская сторона просила уведомить, какая из двух процедур будет применена в связи с передачей Рамиля Сафарова Азербайджану. В случае применения процедуры, предусматривающей преобразование приговора, в запросе просилось проинформировать венгерскую сторону о положениях азербайджанского законодательства, касающихся условно-досрочного освобождения лиц, приговоренных к пожизненному лишению свободы. Это было связано с тем, что венгерский суд в своем приговоре указал, что вопрос условно-досрочного освобождения Рамиля Сафарова мог быть рассмотрен в суде только после отбытия им 30 лет наказания.

В ответном письме Министерство юстиции проинформировало венгерскую сторону о требовании статьи 57.3 Уголовного кодекса Азербайджанской Республики, согласно которой, лицо, приговоренное к пожизненному лишению свободы, по решению суда может быть освобождено условно-досрочно только по отбытии им 25 лет наказания. Вместе с тем, в ответном письме сообщалось, что азербайджанская сторона не соби-



рается применять процедуру, предусматривающую преобразование приговора.

Таким образом, очевидно, что ответное письмо азербайджанской стороны не содержало никакого «дипломатического заверения» в том, что Рамиль Сафаров будет освобожден только после отбытия им 25 лет наказания. Речь шла лишь о разъяснении норм национального законодательства, причем тех норм, которые даже не предусматривались применять в рамках процедуры, выбранной Азербайджаном.

Вместе с тем, важно подчеркнуть, что Рамиль Сафаров был освобожден на основании Распоряжения Президента Азербайджанской Республики о помиловании. Помилование и ус-

ловно-досрочное освобождение — это различные правовые механизмы, и запрет, наложенный венгерским судом на условно-досрочное освобождение Рамиля Сафарова до отбытия им 30 лет наказания, никоим образом не распространяется на возможность его помилования. Поэтому хочу еще раз повторить, что передача и помилование Рамиля Сафарова были осуществлены безупречно.

— **Чем же могло быть вызвано появление в тексте резолюции обвинений в «нарушении дипломатических заверений», несмотря на всю их несостоятельность?**

— Одной из причин того, что в резолюции приводятся такие искаженные факты, может быть то, что депутаты Европарламента не были осведомлены о юридических и прочих нюансах вопроса. Либо факты могли быть искажены для достижения определенных политических целей. И в том, и в другом случае подобная ситуация никак не содействует повышению авторитета Европейского парламента. Ведь он, фактически, посредством официального документа вводит в заблуждение международную общественность. Поэтому вовсе неудивительно, что ряд влиятельных политических групп Европарламента отказался поддержать такой далекий от объективности документ.

В Баку откроется выставка современного искусства COMMONIST

Мультикультурализм как новое и стремительно развивающееся явление вызывает крайне противоречивую реакцию — от открытой тревоги и агрессивного неприятия до робкой надежды.

С 22 сентября по 22 октября Пространство современного искусства YARAT! проведет выставку в рамках нового проекта COMMONIST, посвященного теме мультикультурализма.

На выставке будут представлены работы 19 художников, отражающих совершенно разные взгляды на волнующую тему. Название проекта COMMONIST апеллирует к универсальному смыслу, более широкому, чем любое политическое значение. COMMONIST — не граждан, придерживающийся левых или правых взглядов, а гражданин

мира, вынужденный мириться с изменившимися правилами человеческого общежития. В своих суждениях он руководствуется общечеловеческими ценностями.

Существуют десятки сотен определенных мультикультурализма, авторами которых являются политики, социологи, философы и писатели. Пространство современного искусства YARAT! предлагает художественную интерпретацию огромного и неоднозначного феномена, который затронул каждого. Каждый из авторов предложит собственное определение мультикультурализма — порой со знаком плюс или минус, но в большинстве случаев с огромным знаком вопроса.

Участниками проекта являются как молодые, так и уже

известные художники — Афет Багирова, Аида Махмудова, Али Гасанов, Джемма Саттар, Фаиг Ахмед, Фахрия Мамедова, Фарид Расулов, Илькин Гусейнов, Лейла Алиева, Махмуд Рустамов, Мамед Рашидов, Нияз Наджафов, Орхан Гусейнов, Пярвиз Джафаров, Рашад Бабаев, Ситара Ибрагимова, Тарлан Горчу, Вюсал Рагим. Основанная Айдой Махмудовой в 2011 году YARAT! является некоммерческой организацией, которая занимается продвижением, пропагандой и развитием современного искусства в Азербайджане. Целью и задачей YARAT! является создание профессиональной творческой платформы, как для начинающих, так и для сформировавшихся художников в Азербайджане.

Артурас Мелианас: «Динамика развития Азербайджана охватывает и регионы»

Азербайджан развивается высокими темпами. Отрадно, что динамика развития охватывает не только столицу, но и регионы. Об этом в интервью сказал министр внутренних дел Литвы Артурас Мелианас, который 5—7 сентября посетил с официальным визитом нашу страну.

А.Мелианас выразил восхищение уникальной природой Габалы, считающейся туристическим центром страны.

А.Мелианас отметил, что основной целью визита было подписание с Министерством по чрезвычайным ситуациям Азербайджана межправительственного соглашения, предусматривающего сотрудничество при чрезвычайных ситуациях, в подготовке специалистов, при проведении совместных учений, обмене опытом.

В ходе визита были также



рассмотрены перспективы взаимодействия в сфере пожарной безопасности.

«Наша делегация ознакомилась с деятельностью Государственной противопожарной службы Центра управления кризисными ситуациями, Службы спасения особого риска, Коман-

дования войсками гражданской обороны МЧС, — рассказал А.Мелианас, — нас впечатлила современная материально-техническая база этих учреждений».

«Для меня большой честью стала встреча с Президентом Азербайджана Ильхамом Али-

евым. Мы обсудили различные сферы сотрудничества, в частности вопросы взаимопомощи между странами во время стихийных бедствий», — сказал министр.

Отметим, что министр внутренних дел Литвы также является заместителем председателя межпарламентской группы дружбы Литва — Азербайджан, которая уделяет основное внимание активизации связей в политической, экономической, культурной сферах, росту товарооборота, туризму, поиску возможных транзитных коридоров. «Не остается без внимания и вопрос урегулирования нагорно-карабахского конфликта. Мы как члены Евросоюза готовы внести свой вклад в решение этой проблемы мирным путем», — отметил министр.

Azertag.com

Министерство иностранных дел Азербайджана провело обсуждение перспектив сотрудничества с Украиной

Во вторник состоялась встреча посла Украины в Азербайджане Александра Мищенко с заместителем министра иностранных дел Азербайджана Халафом Халафовым.

Во время встречи был обсужден ряд вопросов относительно текущего состояния украинско-азербайджанского сотрудничества и перспектив его дальнейшего развития, в частности в политической, торгово-экономической, транспортной, энергетической сферах.

Как отмечается в сообщении украинского посольства, отдельное внимание было уделено расширению договорием, правовой базы между двумя странами. Во время встречи также состоялся обмен мнениями относительно совместных мероприятий на высшем уровне, проведение которых запланировано до конца текущего года.

Посольство Азербайджана в ЮАР приняло участие в ярмарке

Посольство Азербайджана в Южно-Африканской Республике приняло участие в ярмарке, организованной школой «Сама».

Как сообщили в пресс-службе посольства Азербайджана в ЮАР, в проходящей в городе Йоханнесбург ежегодной ярмарке впервые был создан уголок Азербайджана.

На выставке демонстрировались национальные сладости и различные предметы, отражающие культуру Азербайджана. Отметим, что в учрежденной при поддержке деловых людей Турции в 2003 году школе обучаются 520 детей и преподают 46 учителей, двое из которых — азербайджанской национальности. В 2009—2010 гг. школа была названа ведущей научной школой ЮАР.

В Баку состоится совещание глав дипломатических миссий Азербайджана

21—23 сентября в Баку пройдет четвертое совещание глав дипломатических представительств Азербайджана за рубежом. Об этом сообщил официальный представитель азербайджанского МИД Эльман Абдуллаев.

«Основной целью очередного совещания станет определение направлений дальнейшего развития азербайджанской дипломатии», — сказал Абдуллаев в среду на брифинге для журналистов.

По его словам, на трехдневном мероприятии ожидается выступление Президента Ильхама

Министр по чрезвычайным ситуациям Азербайджана принял участие в сессии МАГАТЭ

Министр по чрезвычайным ситуациям Азербайджанской Республики, генерал-полковник Кямаледдин Гейдаров принял участие в 56-й сессии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в Вене.

Как сообщили в пресс-службе МЧС, в Австрии министр провел встречи с представителями Венского офиса ООН, главой Управления ООН по борьбе с наркотиками и преступностью Юрием Федоровым, обсудив с ними вопросы сотрудничества Азербайджана с международными структурами.

Также К.Гейдаров встретился с генеральным директором МАГАТЭ Юкиа Аmano, обсудив вопросы подключения МЧС к Центру происшествий и чрезвычайных ситуаций агентства, составления радиационной карты Азербайджана, развития кадрового потенциала и т.д. Ю.Аmano был приглашен в Азербайджан.

К.Гейдаров провел в Вене ряд других двусторонних встреч.

В Париже перед посольством Армении состоялся многочисленный митинг

18 сентября в знак протеста против оккупации азербайджанских территорий вооруженными силами Армении в Париже перед посольством Армении состоялся многочисленный митинг азербайджанской и турецкой общин.

На митинге, участники которого развевали флаги Азербайджана и Турции, звучали лозунги «Азербайджан вскоре освободит свои территории от оккупации!», «Армения — террористическая страна!», «Справедливость к Ходжалы!», «Карабах наш и всегда будет нашим!», «Шехиды бессмертны, Родина неделима! Минутой молчания была почтена память азербайджанских шехидов, погибших во время армяно-азербайджанского, нагорно-карабахского конфликта. Затем прозвучал Государственный гимн нашей страны.

Открывая митинг, активистка азербайджанской общины Франции Мирвари Фаталиева-Пур сообщила, что к акции с участием азербайджанцев и турок Франции присоединились сотни членов азербайджанской и турецкой общин из Германии, Швейцарии, Швеции, Голландии, Бельгии, Англии, Люксембурга. Она выразила уверенность в скором освобождении оккупированных армянами земель, отметила растущую ак-

тивность азербайджанской и турецкой общин в странах Европы в деле восстановления территориальной целостности нашей страны. М.Фаталиева-Пур подчеркнула, что Ходжалинский геноцид никогда не будет забыт.

Напомним об оккупации армянами 20 процентов территории нашей страны, насильственном изгнании более миллиона азербайджанцев с родных земель, председатель Объединения азербайджанских и турецких женщин Таниля Рустамханлы сказала, что международные структуры поддерживают Армению, которая построила свою политику на терроризме, пытается расширить свои границы за счет земель другой страны, не слышат правый голос Азербайджана. Она назвала недопустимым, что в то время, как все страны мира ведут борьбу против терроризма, Армения поддерживает террористическую организацию АСАЛА. Т.Рустамханлы призвала некоторых европейских депутатов, разглагольствующих о правах человека, которые, вместо того, чтобы обвинять армян, убивших тысячи азербайджанцев, выражают беспокойство в связи с тем, что Рамиль Сафаров, который, не выдержав оскорбления флага своей страны, убил армян-



ского офицера и после 8 лет отбывания заключения был передан в Азербайджан и был помилован Президентом. Т.Рустамханлы заявила, что руки президента Армении Сержа Саргсяна и других руководителей этой страны по локоть в крови азербайджанцев, и они до сих пор не наказаны. Она призвала азербайджанскую и турецкую общины теснее сплотиться для борьбы с таким опасным и

агрессивным государством.

Президент Конгресса азербайджанцев Бенилюкса Сахиль Гасымов сказал, что проведение в Париже многочисленного митинга с участием членов азербайджанских общин, прибывших из многих стран Европы, говорит о том, что появилась мощная сила против сильного армянского лобби. Вице-президент конгресса Муса Пюнхан, член правления Эльсевер

Мамедов, член азербайджанской общины в Германии Рамиз Бахшалиев, руководитель голландско-азербайджано-турецкой культурной общины Илхан Агшин, бывший председатель Конгресса азербайджанцев мира Джавад Дерахти в своих выступлениях рассказали о тех ужасах, которые озверевшие армянские солдаты учинили против мирного населения на оккупированных террито-

риях, не щадя при этом ни женщин ни детей, армянские солдаты по своей беспощадности были хуже немецких фашистов. Они вызвали готовность, несмотря на то, что находятся далеко от Родины, повторить подвиг Мубариза Ибрагимова и Рамиля Сафарова, и поддержку внутренней и внешней политики нашего государства. Участники митинга заявили о своей уверенности, что трехцветный азербайджанский флаг скоро будет развеваться в Шуше.

Депутат Милли Меджлиса Сабир Рустамханлы напомнил о том, что Франция, известная своими демократическими традициями, подарила миру плеяду великих личностей — философов-просветителей, поэтов и писателей, художников и скульпторов, особо подчеркнул, что европейские государства осуществляют в отношении Азербайджана политику двойных стандартов. Несмотря на то, что Франция уже более 20 лет является одной из стран — сопредседателей Минской группы, она всегда поддерживает Армению, оказывает этой агрессорской стране всестороннюю помощь.

С.Рустамханлы назвал абсолютно несправедливым принятие 57 депутатами Европейского парламента из 500 предвзятой резо-

люции против Азербайджана в связи с экстрадицией и помилованием Рамиля Сафарова, убитого армянина. Он сказал, что вызывает чувство сожаления тот факт, что европейские депутаты, поднявшие голос из-за одного армянского офицера, закрывают глаза на уничтожение 30 тысяч азербайджанцев в ходе армяно-азербайджанского, нагорно-карабахского конфликта, на проживание более одного миллиона азербайджанцев в статусе беженцев и вынужденных переселенцев, на Ходжалинский геноцид. Можно ли говорить о справедливости Европы, которая поддерживает наказание лиц за отрицание вымышленного «армянского геноцида», построенного на армянской лжи, но отказывается от дачи политической оценки Ходжалинскому геноциду? Да, большинство европейских государств ведет проармянскую политику. Это уже и не скрывается. Азербайджанская и турецкая общины должны объединиться против такой несправедливости и действовать совместно.

На митинге с участием более тысячи азербайджанцев и турок была зачитана декларация, осуждающая агрессорскую политику Армении.

Azertag.com

Азербайджан и Словения готовят к подписанию документ о взаимной защите и поощрении инвестиций

Азербайджан и Словения заинтересованы в ускорении процесса подготовки к подписанию документа о взаимной защите и поощрении инвестиций.

Об этом министр экономического развития Азербайджанской Республики Шахин Мустафаев заявил в среду на азербайджано-словенском бизнес-форуме с участием вице-премьера Словении, министра экономического развития и технологий Радована Зержавина.

«Азербайджан придает важное значение сотрудничеству с Европейским Союзом. Сегодня в рамках этого сотрудничества реализуется программа «Восточное партнерство». На стадии обсуждения находится Ассоциативное соглашение между Азербайджаном и ЕС», — отметил Ш.Мустафаев.

По его словам, страны Евросоюза являются крупными экономическими партнерами Азербайджана.

Ш.Мустафаев положительно оценил наблюдаемое в последние годы развитие двусторонних отношений между Азербайджаном и Словенией.

«Наши отношения имеют глубокие

корни. В Любляне установлен мемориал Герою Советского Союза Мехти Гусейнзаде, который внес большой вклад в победу над гитлеровским фашизмом и героически погиб, освобождая Словению от фашистских захватчиков», — отметил он.

По словам министра, успешно развиваются и политические отношения между двумя странами, свидетельством чему являются взаимные визиты президентов двух стран, осуществленные в 2006, 2008 и 2011 годах.

Ш.Мустафаев поблагодарил словенскую делегацию в связи с прошедшим в феврале 2012 года в Гориче мероприятием, посвященным 20-летию Ходжалинского геноцида.

«Политические отношения между нашими странами находятся на высоком уровне. Что касается экономических связей, то в этом направлении сделано очень много. Подписаны соглашения и документы. Мы будем и в дальнейшем ускорять согласование и подписание новых документов, в том числе соглашения о взаимной защите

и поощрении инвестиций, имеющего очень важное значение для предпринимателей наших стран», — подчеркнул министр.

По его словам, Азербайджан и Словения все же недостаточно используют

Успешно развиваются и политические отношения между двумя странами, свидетельством чему являются взаимные визиты президентов двух стран

«Уровень торгового оборота между нашими странами очень низкий. Есть рост, но база очень маленькая. Обе стороны согласны, что потенциал наших стран имеет большие возможности», — сказал Ш.Мустафаев.

Министр отметил, что на встрече с вице-премьером Словении был обсуж-

ден широкий спектр вопросов двустороннего сотрудничества.

«Мы обсудили возможности развития сотрудничества в сферах строительства, проектирования, туризма, использования альтернативных источников энергии, создания инфраструктуры, в области ИКТ. Азербайджан собирается вкладывать инвестиции в экономику Словении», — отметил Ш.Мустафаев.

В свою очередь, Радован Зержавин сказал, что Словения заинтересована в активизации сотрудничества с Азербайджаном в сфере экономики.

«Мы не можем быть довольными сегодняшними темпами развития экономических связей между Словенией и Азербайджаном. Несмотря на то, что за последние 3 месяца рост товарооборота между нашими странами составил 16%, тем не менее, если смотреть в целом, то объем товарооборота в 8 миллионов евро — очень низкий показатель. Мы недовольны этим», — отметил вице-премьер Словении.

По его словам, Азербайджан и Словения постараются предпринять в политической и экономической сферах шаги, необходимые для того, чтобы предприниматели двух стран «начали нормально и без рисков сотрудничать».

«Мы договорились с моим азербайджанским коллегой как можно быстрее создать необходимые для этого условия. Наши страны имеют большие возможности для развития двустороннего экономического сотрудничества», — сказал Р.Зержавин.

По его словам, в краткие сроки в Словении планируется провести аналогичный азербайджано-словенский бизнес-форум.

«Это необходимо для увеличения объема товарооборота между нашими странами. На встрече с министром экономического развития Азербайджана мы говорили о развитии сотрудничества в конкретных сферах. Словения занимает одно из ведущих мест в мире в сфере строительства гидроэлектростанций, ведущие места в фармацевтике, строительстве автодорог, инфраструктуры. Также мы обладаем

большими возможностями в области телекоммуникаций. Словенские компании могут принять участие в строительстве железных дорог в Азербайджане и развивать сотрудничество в сфере туризма», — отметил он.

По словам вице-премьера, стороны обсудили и перспективы вложения азербайджанских инвестиций в экономику Словении.

«Речь на переговорах также шла об активизации работ в аэропорту в Мариборе. Мы приглашаем азербайджанских предпринимателей к вложению инвестиций в этот проект», — сказал Р.Зержавин.

Он назвал стратегической задачей подготовку документа о взаимной защите и поощрении инвестиций между Азербайджаном и Словенией.

«Хочется верить, что нам удастся в кратчайшие сроки реализовать эти планы. Мы будем стремиться к развитию экономического сотрудничества между нашими странами», — сказал вице-премьер Словении.

Ретроспектива

Сегодня мы представляем вниманию читателей новости, увидевшие свет 20 сентября в разные годы

О чем писал «БР» 20 сентября. По материалам архива газеты.

Положение в Чехословакии
Речь Годжи

1938 г.

Прага. (ТАСС). Сегодня чехословацкий премьер-министр Годжа выступил по радио с речью о положении в Чехословакии. Обращаясь к чехословацкому народу, он подчеркнул, что Чехословакия так же, как и вся Европа, переживает исключительно критический момент.

— Чехословацкое правительство, — сказал Годжа, — стреми-лось, как это хорошо известно всему миру, всеми доступными ему средствами урегулировать вопрос о судетских немцах, а также отношения с Германией. Однако в тот момент, «когда переговоры с генлейновцами должны были уже привести к цели, события приняли новый оборот: вспыхнул путч, организованный генлейновцами. Правительство

обязано было принять меры к установлению порядка и спокойствия в стране, в связи с чем ввело в райо-нах Судетской области чрезвычай-ное положение и провело ряд других мероприятий.

Генлейновская партия вела с правительством переговоры, одновре-менно тайно готовила путч, приведя переговоры к срыву.

— Чехословацкое правительство, — продолжал Годжа, — сделало все необходимое, чтобы сохранить мир в Европе, а оно не может отвечать за все могущие возникнуть собы-тия. Далее Годжа заявил, что так на-зываемый «плебисцит» не может считаться приемлемым выходом из создавшегося положения. Это при-знают все, кто объективно рассма-тривает положение в Чехословакии. Плебисцит лишь привел бы к воз-никновению ряда новых проблем.

— Чехословацкое правительство,

— сказал премьер, — готово урегу-лировать отношения с судетскими немцами на основе последних пред-ложений правительства. Однако дальнейшие переговоры чехосло-вацкое правительство будет вести не с бежавшим Генлейном и его по-собниками, а с самим немецким на-селением, с которым оно надеется достигнуть полной договоренности.

В заключение Годжа выразил бла-годарность чехословацкому народу за проявленные им спокойствие и выдержку и призывал к дальнейшей выдержке в момент чрезвычайных испытаний для Чехословакии. Год-жа закончил словами: «Чем сильнее будет давление на нас извне, тем крепче будет наше единство. Мы хотим мира и свободы, свободы и мира. Мы не хотим сильных выра-жений, но обладаем разумом и силь-ным сердцем».

Архивы

Организованно проведем военное обучение

1941 г.

Кировабад. (По телефону, наш корр.). Постановление Государственного Комитета Обороны о всеобщем обязательном обучении военному делу граждан СССР вызвало у трудящихся Кировабада горячее одобрение.

Сталинский и Низаминский рай-комы партии провели совещания, посвященные реализации этого по-становления.

Бюро Кировабадского горкома партии приняло специальное реше-ние по выполнению постановления Государственного Комитета оборо-ны и выделило ответственных лиц для подбора инструкторов по во-енному обучению. Бюро обязало все первичные партийные организации провести широкую подготовитель-ную работу с таким расчетом, чтобы с 1 октября повсеместно начать во-енное обучение граждан.

На предприятиях, в колхозах и учреждениях проходят многолюд-ные собрания. В своих выступле-

ниях рабочие, колхозники, служа-щие заявляют, что постановление Государственного Комитета Обо-роны является новым ударом по врагу. Отечественная война против немецко-фашистских захватчиков и грабителей требует от каждого гражданина СССР умения владеть оружием. Трудящиеся Кировабада организованно пройдут военное обучение и хорошо подготовятся к тому, чтобы в любой момент высту-пить на защиту своей страны с ору-жием в руках.

США усиливают агрессивную деятельность в отношении Китая

1958 г.

Пекин. (ТАСС). Как передает агентство Синьхуа, американские империалисты продолжают усиливать военную деятельность в районе Тайваня, направлен-ную против Китая. Как сообщают западные информа-ционные агентства, в связи с прибытием на Тайвань большого количества снаряжения и американского во-енного персонала на американских военных базах на Тайване царит оживление. Американские агрессоры используют в военных целях даже некоторые граждан-ские аэродромы на Тайване.

Командование Вооруженными силами США обя-вило о прибытии в район Тайваня авианосца «Эссекс», входивший ранее в состав американского шестого флота. Американский седьмой флот, действующий в водах Тайваня, сейчас уже располагает шестью авианосцами. Пытаясь запугать шестисотмиллионный ки-тайский народ, американские информационные агент-ства цинично хвастают, что в Тайваньском проливе Соединенные Штаты «сконцентрировали величайшую в мире ядерную ударную военно-морскую силу». На Тайване находится одиннадцатый военно-воздушный полк американской морской пехоты, имеющий реак-тивные истребители и бомбардировщики. На Тайвань из США переброшены также реактивные истребители «F-104» 83-й военно-воздушной эскадрильи.

С целью разработки провокационных планов 21



сентября на Тайвань прибудет Главнокомандующий Вооруженными силами США на Тихом океане Фелт, принимающий участие в проходящем в Бангкоке со-вещании военных советников СЕАТО.

Как сообщило командование Вооруженными сила-ми США на Тайване, в конце этого месяца на Тайвань прибудут 20 высокопоставленных офицеров Сухопут-ных и Военно-морских сил США.

Многие признаки свидетельствуют о том, что аме-риканские поджигатели войны усиленно пытаются расширить агрессию и провокации в отношении Ки-тая. Китайский народ пристально следит за всеми во-енными мероприятиями американских империали-стов в районе Тайваньского пролива.

Вести с предприятий

Сообщают корреспонденты «Бакинского рабочего» и Азеринформа

1973 г.

Кировабад. На 12,5 процента воз-рос за два года объем производства в производственном объединении имени 26 бакинских комиссаров. Это значительно больше намеченно-го по плану, причем все увеличение достигнуто за счет роста произво-дительности труда. В принятом тру-женниками предприятия встречном, более напряженном, плане они обя-зались уже в 1974 году добиться по-

вышения уровня производства.

Нафталан. Первой в Нафталане почин знатного московского строителя Н.Злобина подхватила комплексная бригада каменщиков Х.Керимова из СМУ-53 треста №5 «Азсельстроя». Она приступила к со-оружению нового процедурного кор-пуса методом бригадного подряда.

Все 35 членов бригады совмеща-ют профессии.

Сальяны. Первую тысячу тонн волокна хлопка-сырца нового уро-жая выработали труженики Сальян-ского хлопкоочистительного завода.

Первосортная продукция отпра-влена в адрес текстильщиков Баку, Кировабада и румынским друзьям в Бухарест.

Несмотря на то, что хлопкоочи-стители приступили к переработке сырья на неделю позже прошлогод-него, хлопкового волокна выпущено больше, чем на ту же дату в прошлом сезоне. Труд заготовителей и хлоп-копереработчиков стал произво-дительное благодаря проведению капитального ремонта, внедрению новой техники.

Праздник чая

1986 г.

Этот праздник ждали давно. Готовились к нему основательно не только организаторы — Мини-стерство культуры Нахичеванской АССР и работники Центрального парка культуры и отдыха. Активное участие в празднике чая приняли многие нахичеванцы.

До позднего вечера звучала в

парке музыка, выступали профес-сиональные и самодеятельные ар-тисты, вместе с ними читали стихи, пели, танцевали многие из пришед-ших сюда горожан.

А гости города — М.Сукарчевой из Кемерово, приехавшей к сыну-солдату, азербайджанские песни, танцы, огромный самовар, посе-редине парка, вкусные восточные сладости, изготовленные кондите-рами из кафе «Айнур», наверное, запомнятся надолго. Праздничное

веселье было столь заразительным, что гостя не удержалась и стала в общий «хоровод». Праздник чая, который будет теперь традицион-ным, еще раз ярко показал, какой необыкновенной популярностью пользуется этот напиток в Азер-байджане.

М.МОВСУМ,
сотрудник газеты
«Совет Нахичываны»
Нахичевань

6

О Мире и Спорте

Сирийские повстанцы захватили таможню на границе с Турцией



Сирийские оппозиционеры захватили таможенный пост на границе с Турцией, в районе города Акчакале. Повстанцы сорвали официальный флаг САР и уничтожили полотнища с изображением Башара Асада.

За несколько часов повстанцам смогли нейтрализовать представителей сил безопасности, охранявших таможенный пост. Существенный ущерб был нанесен и самому зданию:

в результате мощного взрыва в помещениях частично обрушились перекрытия. Сотрудники охраны, пострадавшие в ходе перестрелки, были доставлены к турецкой границе, откуда госпитализированы в больницы Акчакале на каретах «скорой помощи» и частных автомобилях. Силы безопасности Турции, по имеющимся данным, не препятствуют проходу через границу пострадавших, однако власти предприняли повышенные меры безопасности в приграничной зоне, куда стянуты дополнительные подразделения жандармерии и военных. Местная администрация с помощью громкоговорителей предупреждает граждан не подходить к границе, в целях их безопасности.

Количество погибших и пострадавших в результате штурма пока не уточняется.

Нью-Йорк признан самым грязным, шумным и грубым американским городом

Самым грязным городом в США признан Нью-Йорк. Об этом свидетельствуют результаты опроса, проведенного американским журналом «Путешествия и отдых». Крупнейший мегаполис США ухудшил показатели по сравнению с прошлым годом: тогда он занимал в списке пятую строчку.

По мнению респондентов, Нью-Йорк является также самым шумным американским городом, а его жители — самыми грубыми в стране. С другой стороны, «Большое яблоко», как часто называют Нью-Йорк, занимает первое место по количеству стильно одетых людей, дорогих магазинов и театров.

Помимо Нью-Йорка, в первую пятерку «антирейтинга» вошли Новый Орлеан (штат Луизиана), Балтимор (штат Мэриленд), Лос-Анджелес (штат Калифорния) и Атланта (штат Джорджия).

В опросе принимали участие 35 тыс. человек. Оценке подлежали 35 американских городов.

АФФА обратилась к болельщикам...

Как известно, 22 сентября в Азербайджане стартует Чемпионат мира по футболу среди девушек (U-17).

Первый матч чемпионата состоится в этот же день в 17.00. На Республиканском стадионе имени Тофика Бахрамова сыграют сборные Нигерии и Канады. В 18.30 состоится церемония открытия, а в 20.00 начнется матч Азербайджан — Колумбия.

АФФА просит болельщиков, которые планируют посетить церемонию открытия и игру сборной Азербайджана, занять свои места на трибунах до 18.00. Таковы требования и правила безопасности ФИФА.

Вход на стадион будет доступен с 15.00.



Зухир Бонуахи: «Постараемся удержать завоеванные позиции»

Одним из лидеров футбольного клуба АЗАЛ является марокканский легионер Зухир Бонуахи, который прокомментировал победный матч с «Карабахом», выведший его команду на 1-е место в чемпионате.

«АЗАЛ в прошедшем туре одержал прекрасную победу, — приводит слова Бонуахи сайт ПФЛ. — Этот успех стал возможен благодаря постоянной концентрации на поле. АЗАЛ сейчас лидирует, но прошло всего 4 тура (для команды). Мы постараемся удержать завоеванные позиции. Для меня чемпионат также начался удачно. Я уже забил четыре гола. Но мне нравится больше ассистировать партнерам. В ближайшем туре сыграем с «Интером». Это очень хорошая команда с прекрасным подбором футболистов. Сделаем все возможное, чтобы сохранить после матча 1-ю строчку в таблице».

Юнис Гусейнов еще не решил судьбу вратаря

Главный тренер азербайджанского футбольного клуба «Хазар-Лянкяран» высказал свое мнение насчет трансфера Рахманберди Алиханова, который может перейти в эту команду. «Вратарь из Туркменистана имеет высокий рост, что важно для голкипера. У меня пока хорошее мнение о нем. Однако я еще не решил — оставить его в команде или нет. Мы можем подписать его как свободного агента. До конца недели решим, что с ним делать. Пока трудно сказать — сможет ли он помочь клубу или нет», — заявил Юнис Гусейнов.

В Евросоюзе могут появиться президент и единая армия

Одиннадцать министров иностранных дел стран Евросоюза предложили создать пост президента ЕС, избираемого всеобщим голосованием, сформировать общий МИД, ввести единую европейскую въездную визу и, возможно, сформировать единую армию.

Проект реформы Евросоюза, направленной на резкое усиление централизации власти, был изложен в документе, который приняли по итогам заседания группы по вопросам будущего Европейского Союза, состоявшегося в Варшаве.

В состав группы по вопросам будущего ЕС входят главы МИД 11 из 27 стран Союза — Австрии, Бельгии, Германии, Дании, Испании, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Польши, Португалии и Франции — то есть всех наиболее влиятельных и крупнейших государств Евросоюза, кроме Соединенного Королевства. Очевидно, тон в группе задают Германия и Франция, отмечается в британской прессе.

«Для того, чтобы Европа была реальным действующим лицом и глобальным лидером, она должна иметь сильную структуру институтов, — говорится в совместном заявлении министров иностранных дел Германии и Польши Гидо

Вестервелле и Радослава Сикорского. — Для этого нужен президент, избираемый напрямую, который будет лично назначать членов «европейского правительства».

В том случае, если реформа будет принята, то отдельные страны ЕС лишатся права накладывать вето при решении вопросов внешней политики и безопасности, а также при ратификации общеевропейских договоров. Это означает, что отдельные страны должны будут поддерживать внешнеполитические меры, с которыми они не согласны. Также проект предусматривает, что

Для того, чтобы Европа была реальным действующим лицом и глобальным лидером, она должна иметь сильную структуру институтов

страны Евросоюза будут лишены возможности отвергать основополагающие документы по итогам проведенных у них референдумов, как это неоднократно случалось.

Принятие документа усилит



полномочия ведомства верховного представителя Евросоюза по иностранным делам и политике безопасности и превратит его в полноценное общеевропейское дипломатическое ведомство. Предусматривается создание единого полицейского органа, который будет заниматься контролем границ ЕС, а также формирование в Европарламенте специальной палаты депутатов из стран зоны евро, которая будет заниматься рассмотрением мер, касающихся единой валюты.

Не все из 11 стран, участвовавших в работе над проектом реформы ЕС, поддержали идею создания единой европейской армии, поэтому в документе о

ней говорится в осторожных выражениях. «Целью является формирование европейской оборонной политики, включающей единые усилия в сфере военной промышленности, в том числе создание единого рынка вооружений. Для некоторых стран — членов группы это со временем будет означать создание европейской армии», — заявлено в документе.

Как отмечает британская пресса, появление плана централизации власти в Евросоюзе усилит в Великобритании настроения в пользу проведения референдума по поводу членства страны в структурах ЕС, за которое выступают многие депутаты от правящей Консервативной партии.

Китайские хакеры атаковали сайты японских госучреждений, разместив на них фото спорных островов Сенкаку

Злоумышленники атаковали один из интернет-сайтов японского Министерства по административным делам и коммуникациям, остановив его работу на несколько часов. Об этом сообщило Национальное полицейское управление Японии.

По данным полиции, около 95 проц. трафика, парализовавшего сайт, поступило из КНР. Кроме того, кибератакам подверглись интернет-ресурсы по меньшей мере 19 японских компаний и образовательных учреждений. На некоторых взломанных сайтах были размещены фотографии спорных островов Сенкаку (Дяояйдао) с китайскими флагами.

Сообщается, что в китайском сегменте Мировой сети активно распространяются призывы атаковать японские интернет-ресурсы.

В Китае в эти дни проходят массовые акции протеста против решения правительства Японии о национализации островов Сенкаку в Восточно-Китайском море, которые в Пекине считают своими территориями. В понедельник демонстрации были зафиксированы более чем в сотне городов. В минувшие выходные эти выступления местами сопровождались погромами и грабежами. Некоторые участники беспорядков арестованы.

Жан-Пьер Папен: «Все увиденное в «Баки» меня поразило»

Учебно-тренировочную базу ФК «Баки» посетили известные в футбольном мире личности из Франции: обладатель «Золотого мяча» 1991 года и бронзовый призер Чемпионата мира 1986 года Жан-Пьер Папен и экс-полузащитник миланского «Интера» Оливье Дакур, а также президент клуба «Ланс» Люк Даян.

Гости клуба ознакомились с состоянием полей, где проводятся тренировки команд — участниц Чемпионата мира по футболу среди девушек до 17 лет, посетили строящийся новый стадион, футбольную академию, музей на территории клуба, посвященный жизни и деятельности Гейдара Алиева, пресс-центр клуба. Французы интересовались также условиями проживания футболистов и их питанием, наблюдали за тренировочным процессом команды «Баки» (до 17 лет).

«Все увиденное здесь меня поразило. Люди, темп работ, взаимоотношения, прекрасные условия. Более того, кое-какие новшества и идеи мы даже позаимствовали здесь, так как стиль работы с детьми во Франции схож с вашим. Подобного рода поездка является хорошим опытом и для меня лично. Это хорошая практика. Если такой подход будет продолжаться и культивироваться, то это принесет пользу и клубу, и всему азербайджанскому спорту», — заявил Папен.

«Если юный азербайджанский спортсмен поставит перед



собой цель стать большим футболистом, то, безусловно, он добьется своего. Как например, известный ваш со-отечественник Вели Гасымов. Я наблюдал за тренировочным процессом и уже сейчас могу сказать, что перспективных ребят здесь не-

мало. Особо хочу отметить Азамата Гараева», — заявил Оливье Дакур.

Среди прочего он добавил, что немаловажным фактором в становлении футболиста является опыт, и счел неплохой идеей по обмену юными дарованиями.

Эхдигат Атакишиев на одном ринге с Александром Емельяненко

28 сентября в Москве пройдет вечер боев по смешанным единоборствам, в рамках которого состоится пять поединков.

В одном из боев сойдутся чемпион Азербайджана и призер Чемпионата мира по панкратиону Эхдигат Атакишиев и 3-кратный чемпион мира по ушу-санда Алияр Саркеров, представляющий московский клуб «МЭИ Альянс».

Главным боем вечера станет противостояние между Александром Емельяненко («АЕ Тим») и Константином Глуховым из Латвии.

Третья итальянка в «Азеррейле»

Азербайджанский женский волейбольный клуб «Азеррейл» осуществил очередной трансфер. Как стало известно, главный тренер команды итальянский специалист Алессандро Чиापпини включил в состав еще одну свою соотечественницу.

Это 24-летняя нападающая Алис Ло Кассио. Итальянская волейболистка (рост 185 см) на протяжении своей карьеры играла только на родине и провела последний сезон в клубе «Джедат 85 Сан Вито».

Таким образом, число итальянских волейболисток в «Азеррейле» достигло 3. До нее в команде выступали Сара Анзанелло и Луна Карокки.

Адамия уехал в Мюнхен

Георгий Адамия, летом перешедший в бакинский «Интер», получил повреждение на одной из тренировок перед матчем с «Сумгайытом».

Из-за травмы лодыжки грузинский футболист не будет тренироваться 2 месяца, 3 месяца он не сможет выйти на поле. Травма оказалась серьезной, поэтому форвард отправился в Германию, где ему будет сделана операция. Она пройдет в одном из медицинских центров Мюнхена, отмечают в клубе.

Подготовлено на основе материалов информационных агентств